

★★★★★ Amazon.com 商業理財百大暢銷書

天下文化 遠見雜誌

金錢 心理學

打破你對
金錢的迷思
學會聰明花費

DOLLARS AND SENSE

HOW WE MISTHINK MONEY
AND HOW TO SPEND SMARTER

丹·艾瑞利
DAN ARIELY

傑夫·克萊斯勒
JEFF KREISLER 著

李芳齡 譯



謹以本書獻給金錢：

感謝你帶給我們的美好，對我們造成的傷害，
以及在美好與傷害之間的灰色地帶。

前言

不只跟錢有關



1975年，鮑伯．尤班克斯（Bob Eubanks）主持的節目《鑽石頭腦賽》（*The Diamond Head Game*）開播，這個只播出了七個月的短壽節目，是在夏威夷錄製的。節目中，有一場名為「金錢爆」（The Money Volcano）的追加賽，參賽者進入一個大型玻璃櫃後不久，櫃裡就會刮起狂風，裡頭鈔票狂飛，在時間到之前，參賽者必須盡可能抓到更多鈔票。在這個玻璃櫃裡，參賽者像極了瘋子，張牙舞爪，暈頭轉向，拚命抓取狂飛的鈔票。這真是有趣極了，在這短短15秒內，世上沒有比搶錢更重要的事了。

在某種程度上來說，我們全都活在這種「金錢爆」的櫃子裡，但是以比較不那麼緊張、不那麼明顯的方式在玩這種遊戲，不只在玩，也被戲耍。金錢遊戲的種類無數，長年上演，絕大多數的人經常為了錢傷神：還有多少錢？還要多少錢？如何賺更多？如何保存所有的？鄰居、朋友和同事賺多少、花多少、存了多少？舉凡奢侈品、帳單、機會、自由、壓力，金錢觸及現代生活的每一部分，從家庭預算到國家政治，從血拚清單到存款帳戶，無一與錢無關。

由於金融世界變得更先進了，現在我們每天要思考的「錢事」更多了；我們有更複雜的房貸、各種貸款及保險；退休後，活的時間也更長了，要面對新的金融技術、更多複雜的財務選擇，以及更大的財務挑戰。

如果為了錢的事想得更多，就能做出更佳決策的話，當然很好，但事實並非如此，做出糟糕的金錢決策是人類的普遍特徵。我們非常善於搞砸財務，恭喜啊！人類。我們在這方面做得很好。

請思考下列的問題：

- 用信用卡或現金付款，有差嗎？反正金額都一樣，不是嗎？事實上，研究顯示，用信用卡付款讓我們願意花費更多，不僅消費金額更大，小費也願意支付更多。當我們用最常使用的支付方法——信用卡付款——時，更有可能低估或忘了自己花多少。
- 哪一筆錢花得更划算：花100美元請鎖匠用兩分鐘開門；花100美元請鎖匠用一小時開門？很多人認為，花更長時間開門的交易比較划算，因為鎖匠花費較多的功夫與時間；平均來說，他的每小時費用比較低。但是，要是花費較多時間的鎖匠，其實是試了好幾次，搞壞了一堆工具才開門成功的呢？如果他要價120美元呢？令人訝異的是，儘管這位鎖匠能力不足，浪費我們一個小時的時間，多數人仍然認為他比那個只花兩分鐘的鎖匠價值高。
- 我們為退休生活存的錢夠多嗎？我們都知道（哪怕只是概略知道）自己何時會停止工作，屆時已經賺了多少、存了多少、投資成長了多少，退休後我們將繼續活多少年、花費多少嗎？不知道？我們太害怕做退休規劃了，以至於整個社會的儲蓄不及我們實際需要的儲蓄額的10%；我們沒有信心可以存夠錢，所以認為自己必須一直工作到80歲，儘管我們的平均壽命只有78歲。我們減少退休支出的方法之一就是：絕不退休。

- 我們使用時間的方式夠明智嗎？比起花時間尋找更便宜一點的房貸方案，是不是花更多時間開車繞路找便宜一點的加油站？

我們為錢傷神與思考，但這些思考非但沒有改進我們的財務決策，有時反而為我們帶來更糟糕的改變。¹ 錢是導致離婚的頭號原因，² 是美國人的壓力的首要源頭，³ 當人們想著錢的問題時，他們在所有問題的解決上明顯表現得更糟。⁴ 一些研究顯示，有錢人——尤其是當他們念記著自己是有錢人時，其行為往往比一般人更不道德。⁵ 還有另一項研究發現，只著眼於錢，使人們更可能竊取公款，僱用不牢靠的同事，或是撒謊以獲取更多錢。⁶ 思考錢，把我們的腦袋給搞糊塗了。

錢對於我們的生活、整個經濟和整個社會都很重要，但要理性思考錢，顯然是一項不容易的挑戰。我們要如何改善金錢思考呢？這個問題的常見答案就是：接受財務教育，或是更高級一點的名詞，培養「理財素養」（financial literacy）。不幸的是，培養理財素養（例如如何購車或申請房貸）的課程效力往往快速消退，長期而言對於影響我們的行為幾乎沒有多大幫助。

因此，本書不是要培養你的理財素養，告訴你每次在打開荷包時該如何花費比較精打細算。本書將探討我們在金錢方面最常犯的錯誤，更重要的是，為何我們會犯這些錯。了解這些，往後在做財務決定時，或許就更能了解背後有哪些因素在作用，因此能夠做出更好的決策，或至少做出更為明智的決策。

本書將介紹一些人，並且分享他們的故事。我們將呈現他們在特定財務境況下的行為，用科學加以解釋。在這些故事中，有一些是真實的，有一些則是像電影那樣，「根據真實故事改編而成」；有些故事的主人翁十分理性，有些則比較愚傻一點。他們似乎都符合特定典型，我們將會強調（甚至誇張呈現）他們的特徵，以凸顯人類的共通

行為。我們希望，大家能從這些故事看出人性、錯誤與希望，也看到他們和我們的生活有多麼相像。

本書揭露我們對於金錢的常見思維，以及我們在思考金錢時常犯的錯誤。我們對於金錢運作的了解、實際的用錢方式，以及應該如何理性思考並使用金錢，三者間經常存在著落差。本書將探討這些落差，剖析我們在思考金錢時面臨的挑戰，以及我們在用錢時常犯的錯誤。那麼，在看完這本書之後，花錢可以變得更明智一些嗎？當然，也許，是有一點可能。

最起碼我們（本書作者）相信，揭露那些令我們費時思考金錢選擇及控制我們生活的背後複雜因素，有助於改善我們的財務境況。我們也相信，了解金錢對於思維的影響之後，我們將能做出更好的「非財務」決策。為什麼？因為我們的金錢決策不只跟錢有關，那些形塑我們財務境況的因素，也影響了我們對生活中其他重要事物的價值判斷，包括我們如何使用時間、管理職涯、珍惜他人、發展關係、使自己快樂，以及如何了解周遭世界。

簡單來說，這本書有可能讓所有事物都變得更好一些，購買此書是否很值得呢？

第一部

錢為何物？

第1章

別拿來賭一把



喬治·瓊斯（George Jones）^[1] 需要抒解一下，他的工作壓力大，家裡的孩子吵鬧，財務吃緊，所以在出差拉斯維加斯時，他去了賭場。他把車子停在一條養護得宜的公路上的免費停車格，下了車，頭低垂，漫無目的地走入一家賭場。

吵雜聲把他從恍神中喚醒，1980年代的音樂，籌碼兌換收銀機，一千多台吃角子老虎發出的硬幣及叮噠聲，他想著自己進來這家賭場有多久了？賭場內沒有時鐘，但是看看坐在角子機前的老人，也許進來已經有一輩子了吧！或者，只有五分鐘。他離門口應該不遠，但他看不到出口或入口，或任何門、窗、走廊或可以逃離的通道，只有絢麗的五光十色、衣著清涼的雞尾酒服務生、金錢標誌，還有欣喜若狂或滿面愁容的人們，別無其他風景。

角子機？好呀！玩玩看吧。喬治的第一把差那麼一點就中了高分，所以他繼續玩了十五分鐘追手氣，但是一把都沒贏，倒是多了幾回「差一點」。

皮夾裡那些惱人的小額鈔票沒了，喬治從ATM領了200美元，什麼3.5美元的手續費就不心疼了，反正贏了就能補回那點小錢。他在一張21點的桌前坐了下來，遞出十張20美元面額的鈔票，莊家給了他一

疊紅色塑膠籌碼，上面印了賭場的圖片，有幾根羽毛、一支箭和一頂圓錐形印第安帳篷。他們說這疊籌碼一個價值5美元，但感覺起來一點也不像錢，比較像玩具。喬治的手指轉動著籌碼，把玩著彈上彈下，他看著每個人的籌碼一下子變多、一下子變少，大家都用垂涎的眼神看著荷官手邊如彩虹般排列的籌碼，喬治要荷官對他發發慈悲。「親愛的，我不介意你全都贏走，因為這些都不是我的。」

一位甜美、友善的服務生為喬治送上一杯免費的酒。免費的，賺到了！他已經「贏」了。他拿了一枚籌碼給她當小費。

喬治玩21點，有喜有悲，贏少輸多，有時情勢似乎對他有利，他就加倍下注或分牌，把兩枚籌碼加成四枚籌碼，三枚籌碼加成六枚籌碼。最後，200美元通通輸光了，但他倒是沒像同桌的一些賭客那樣，一分鐘內面前就堆高了一大把贏來的籌碼，不久後又立刻掏腰包換購更多籌碼。這些人當中有的始終保持良好的風度，也有人惱怒別人「拿走好牌」，但似乎沒人像是能在一小時內輸掉500美元或1,000美元而面不改色者，雖然這種情形一而再、再而三地發生。

那天早上，喬治在快到當地咖啡店不到十步的距離就走回頭，他想到回去旅館房間自己煮咖啡，就能省下4美元。但是，在同一天晚上，他輸了40個5美元的籌碼，眼睛連眨都不眨一下，呵，他甚至還賞了一枚籌碼給那位非常友善的荷官呢！

到底是怎麼回事？

賭場是「劫財」高手，用這個故事開頭，似乎有點不允當。但喬治的經驗仍然能讓我們快速一瞥常犯的心理錯誤，縱使是在不大有惡意的情況下。

下列是一些在賭場五光十色下作用的因素，後續各章會有更深入的探討：

- **心理帳戶 (mental accounting)**。喬治憂心他的財務，這從他那天早上決定省下4美元的咖啡錢走回房間就可以明顯看出，但他又可以滿不在乎地在賭場內花掉200美元。這種矛盾之所以發生，部分是因為他把賭場內的那筆花費，放到與咖啡不同的「心理帳戶」裡。喬治把錢拿去換成塑膠籌碼，此舉是開設了一支「娛樂」基金，而他的其他支出仍是來自「日常開銷」的帳戶中。這麼做，使他對於這兩筆支出產生不同的感覺，但實際上，它們全都是出自同一個帳戶：喬治的錢。
- **免費的代價**。喬治興奮於獲得免費停車和免費的酒，他固然不須直接支付這些費用，但這些「免費」的東西使他懷著好心情進入賭場，損及了他的判斷力，所以這些「免費」的東西，其實有高昂的代價。有句話說，人生最棒的東西是「免費」的。或許吧，但免費往往使我們以意想不到的方式付出代價。
- **付錢的痛苦**。喬治用賭場的彩色籌碼賭博或打賞小費時，並不覺得自己在花錢，他覺得自己是在玩一種遊戲。每付出一枚籌碼，並沒有失去錢的感覺，所以他並未充分覺察他正在花錢，沒有那麼意識到自己的選擇，也沒有那麼認真考慮到決策的影響性。花用塑膠材質的籌碼，比較沒有那種交出白花花鈔票的心痛感，所以他也就持續大方地丟出那些籌碼。
- **相對性**。相較於21點牌桌上的籌碼，或是從ATM領出的200美元，喬治打賞5美元小費給服務生，以及他從ATM領錢時被扣的3.5美元手續費，都顯得沒什麼。那些看起來都是小錢，因為他用的是相對性思維，這使得他更容易放手去花那些「小錢」。反觀那天早上，4美元的咖啡和旅館房間的0美元咖啡相比，感覺起來就貴了。
- **期望**。籌碼兌換收銀機、燈紅酒綠、金錢標誌，置身於金錢的聲光環繞下，喬治幻想著自己是007詹姆士·龐德 (James Bond)，最終必能優雅贏過賭場機率和超級大壞蛋。

- **自制力。**賭博是許多人都有的嚴重問題，甚至成癮。不過，基於本書的探討目的，我們可以單純地說，喬治受到他本身的壓力、周遭環境、親切的賭場服務人員，以及「輕鬆」贏錢或致富機會的影響，難以抗拒賭一把的誘惑。何不試試那渺茫的好運，說不定能帶著不只200美元退休呢？

這一切錯誤看來似乎只會發生在賭場內；事實上，整個世界彷彿一座大賭場，相似的程度遠遠大於我們的想像與認知。2016年，美國甚至還選出了一位賭場業主當總統呢。雖然不是所有人都以賭博來發洩壓力，但我們全都在人生的種種決策中面臨類似的心理帳戶、免費的代價、付錢的痛苦、相對性、自制力等挑戰。喬治在賭場內所犯的錯誤，也發生在我們日常生活中的許多層面，這些錯誤基本上根源於我們對金錢本質的誤解。

雖然多數人或許相信自己對金錢這個主題有相當程度的了解，但事實上，我們不甚了解錢為何物、錢帶給我們的用處；更出人意外的是，我們非常不了解錢對我們的影響。